

ご案内とご注意（各ツアー共通）

- 当パンフレットは2016年9月1日現在の運賃、料金、各種情報を基準に発行しております。各種情報については、予告なく変更される場合があります。
- パスポート：(パスポート・査証・ビザ)再入国許可及び各種証明書の取得及び出入国書類の作成等はお客様自身の責任で行っていただきます。旅行予約が有効かつご入国の確認も同様です。
- パスポート： 各国が定める残存有効期間を満たすパスポートが必要で、残存有効期間は日程表条件欄に明記しています。
- 査証： 各国が求める査証が必要で、査証要否は日程表条件欄に明記しています。
- 販売店では、お客様からの依頼により、お客様の渡航手続の一部を代行して行います。これは、旅行契約とは別に販売店とお客様との間で渡航手続代行契約を締結しているに過ぎず、また、販売店所定の渡航手続代行料金が必要です。
- パスポート、査証等の条件は日本国籍の方が当パンフレット掲載コースに参加される場合に適用されるものです。日本国籍以外の、自国の領事館、渡航先の領事館、入国管理局事務所に問い合わせください。
- 渡航先(国又は地域)によっては、外務省海外危険情報(赤、黄、緑)の地域に関する情報が出されている場合があります。お申込みの際に販売店にて確認いただき、「外務省海外安全ホームページ」(<http://www.anzen.mofa.go.jp/>)、「外務省領事サービスセンター」>海外安全担当> (TEL: 03-5501-8162/受付時間：外務省開庁時を除く 09:00～17:00)にて確認いただけます。渡航先の衛生状況については「厚生労働省検疫感染症情報ホームページ」(<http://www.forth.go.jp/>)にて確認いただけます。外務省WEBサイト「バジリ」に登録するも旅行期間中、緊急事態発生など安全に関わる情報がある場合にメールなどで提供されます。詳しくは<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/>にて確認ください。
- 18歳未満の方のみのご参加はお受けできません。

- 当ツアーで使用する航空機の運賃規則上、宿泊ホテルを使用することが条件となっており、指定のホテルに宿泊されることが参加資格となっております。
- 2名1室利用でお大人お1人様の代金です(特に記載した場合を除く)。掲載旅行代金は当パンフレットに掲載した出発日(期間)に限り有効です。
- 大人以外の代金設定は子供代金(2歳以上12歳未満)、幼児代金(0歳、1歳)です。特に明記した場合を除き、往路の国際線搭乗日の年齢を基準とします。幼児代金以下の内容は含まれず、航空座席、ベッド、地上各サービス(食事、送迎及び観光の際の車の座席など)は大人と一緒にご利用いただけます。
- 当パンフレット掲載のツアーで使用する航空運賃は、航空会社の運賃規則上、往復の航空運賃をご利用いただくことが条件となっており、片道のみご利用される場合は航空会社からの正規運賃の請求に基づき、正規運賃との差額分の旅行代金が増額となります。

- 当パンフレット掲載の旅行代金には燃油サーチャージが含まれています。燃油サーチャージは新設、変更、廃止されることがありますが、旅行契約成立後でもこれによる旅行代金の変更はなしです。
- 各地域毎の法律等によって空港税(出国税、空港施設使用料、税関審査料など)の支払いが渡航者個人に對し義務付けられています。当パンフレット掲載の旅行代金に現地空港諸税及び国内空港施設使用料は含まれておりません。別途お支払いいただく金額、支払い方法は下記をご覧ください。

【現地空港諸税、空港施設使用料】

※2016年8月25日現在(換算レート：開港協会) 1スリランカピー＝ 0.7円

※特に記載のないものは大人・子ども同額、幼児は無料となります。

※空港諸税、空港施設使用料等は予告なく、増額、新設、廃止されることがあります。

※現地空港税は「利用便の目的地までの乗継ぎルート」により異なる場合があります。

●日本でお支払いいただくもの(航空券を含めて日本発券時に徴収されるもので、当社が一目見て替えてします。)

国名	税名	別称	日本円換算目安額
日本	空港施設使用料 旅客保安サービス料	成田空港(国際線出発) 成田空港(国際線出発)	大人:2,090円/人 子ども:1,050円/人
スリランカ	出国税 国際線出発	大人:子ども:4,200スリランカピー	- 大人:2,394円/人

- ※日本でののお支払い額はご出発の31日前を目安に(遅くとも21日前まで)に確定します。日本円換算レートは水曜日から火曜日までを1週間とし、ご出発の5週間前の水曜日の航空券換算レートを使用します(10円未満は切り上げ)。確定後の為替変動による追加徴収、返金はいたしません。確定後であっても空港諸税、空港施設使用料等が増額、新設、廃止された場合、お客様のご都合による変更で税額が増える場合はそれらの追加条件に沿って改訂。ご案内し、その額をお支払いいただきます。
- 航空スケジュールは、パンフレット作成時点の各航空会社の予定です。航空会社の都合により、便の出発・到着時刻、便名、経由・乗継ぎなどに変更がある場合もございます。直行便が乗継ぎに変更されることもあります。臨時便が到着した場合、当該時刻便をご利用いただくことがあります。最終日程表で再度ご確認ください。
- 観光～ホテル間の送迎及び観光時は、他のツアーのお客様(他社のお客様を含む)と一緒になることがあります。その場合、空港到着時、ホテル送迎・出発時に他のお客様をお待ちいただくことがあります(専用車利用など特に明記したツアーは除く)。車種はセダン、ワゴン、ミニバス、バスを使用し、ツアーの参加人数によって異なります(バス以外の場合、ガイドがドライバーを兼任することがあります)。

ご旅行条件（要約）

●募集型企画旅行契約

- ①この旅行は兩日旅行(以下「当社」といいます。)が企画・募集し、実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。)を締結することになります。
- ②旅行契約の内容(条件)は募集広告、パンフレット、別途お渡しする旅行条件書、本旅行出発前にお渡しする確定書面(最終旅行日程表)及び当社旅行契約募集型企画旅行の部によります。

●旅行の申込み

- (1) 当社所定の旅行申込書に所定の事項を記入の上、下記の申込金を添えてお申込みいただきます。申込金は「旅行代金」取消料」運賃料のそれぞれ一部又は全部として取扱います。

- | 申込金(おひと) | 旅行代金の20%以上旅行代金まで |
|---|------------------|
| (2) 当社は、電話・郵便・ファクシミリその他の通信手続により旅行契約の予約の申込みを受け付けます。この場合、予約の時点では契約は成立しており、当社らが予約の旨を通知した日翌日から申込み之日起け付以内に、当社に申込みの提出と申込金の支払いを行っていただきます。 | |
| (3) 当社所定の旅行申込書にお客様のローマ字氏名をご記入される際には、ご旅行に使用される(スポートに記載されている通り)記入した内容と一致しない誤りや記入漏れがある場合はお支払いいただいた手数料をいただきます。尚、運送・宿泊機関の事情により、氏名の訂正が認められず、旅行契約を解除いただく場合もあります。この場合には当社所定の取消料をいただきます。 | |

●旅行契約の成立時期

旅行契約は、当社らが契約の締結を承諾し、申込金を受領した時に成立するものとします。

●旅行代金のお支払い期日

旅行代金は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって21日目に当たる日(以下「基準日」といいます。)より前にお支払いいただきます。

●旅行代金に含まれるもの

- ①旅行日程に明示した航空、船舶、鉄道等利用の交通機関の運賃・料金。尚、運賃・料金はコースにより等級が異なります。別途明示する場合を除く(ミニ・クラスとなります)。
- ②旅行日程に含まれる送迎バス(バス)等の料金
- ③旅行日程に明示した観光の負担(バス等の料金・ガイド料金・入場料金等)
- ④旅行日程に明示した宿泊料及び税・サービス料金(旅行日程に「お客様負担」と記載がある場合を除きます。2部屋に2人ずつの宿泊を基準とします。)
- ⑤旅行日程に明示した食料料金(機内食を除きます。)
- ⑥入国税・サービス料金
- ⑦お一人様につき1スリランカ1個の要請した荷物運搬料(航空機で運搬の場合、お一人様20kg以内が原則ですが、コース・方面によって異なります。また、利用航空会社によって別途要請した荷物運搬料が必要となる場合があります。詳しくは係員にお尋ねください。)
- ⑧現地でのご商物の運搬料金(一部含まれないコースがあります。)
- ⑨但し、一部の空港・駅・ホテルではボート・乗り入れ等の理由により、お客様ご自身に運搬をしていただく場合があります。
- ⑩添乗員及びコースの添乗員の同行費用
- ⑪運送機関が課す付加運賃・料金(例：燃油サーチャージ) (但し、旅行代金に含まれない旨、別途表示している場合を除きます。)

●旅行代金に含まれないもの

- ①前項のほかは旅行代金に含まれないものを一例示します。
- ①超過手荷物料金(クリーニング・電話料金・ホテルのボーイ・メイド等に対するチップ、その他追加飲食等個人的性質の諸経費及びそれに伴う税・サービス料)
- ②渡航手続関係諸経費(旅行印紙、紙紙料金・査証料・予防接種料金及び渡航手続代行に対する旅行業務取扱料金等)
- ③日本国内における「自宅から発着空港までの交通費や宿泊費等」
- ④日本国内の航空会社及び空港を利用する際の空港施設使用料
- ⑤日本国外の空港税・出国税及びこれに類する諸税(ご希望の旨が参加されるオプションツアー・別途料金の旅行)の料金
- ⑥お客様が個人的な理由、買物等による消費等により発生した場合のそれに伴う諸費用、お客様の後援、疾病等の発生に伴う医療費及び諸費用、お客様の不注意による荷物紛失、忘れ物の回収に伴う諸費用、別行動手配に要した諸費用

●お客様の解除権

お客様は、いつでも以下に定める取消料をお支払いいただくことにより、旅行契約を解除することができます。尚、「旅行契約の解除期日」は、お客様がお申込みの営業日・営業時間内に解除する旨をお申し出いただいた時に基準とします。

＜表＞取消料

旅行契約の解除期日	取消料(おひと)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目に降31日目にある日まで	ピーク時に旅行を開始する場合：旅行代金の10% (5万円を上限) 7日時に旅行を開始する場合：無料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に降15日目に降1日にある日まで	旅行代金が50万円以上：10万円 旅行代金が30万円以上50万円未満：5万円 旅行代金が15万円以上30万円未満：3万円 旅行代金が10万円以上15万円未満：2万円 旅行代金が10万円未満：旅行代金の20%
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目に降1日にある日まで	旅行代金の20%
旅行開始日の前日・前日及び当日	旅行代金の50%
旅行開始日の前日・前日及び当日	旅行代金の100%

※注1：「ピーク時」とは、12月20日から1月7日まで、4月27日から5月6日まで及び7月20日から8月31日までをいいます。

お申込み前に必ずお読みください。確定された旅行内容はお出発前にお渡しする最終日程表でご確認ください。

- 2名1室利用の部屋タイプはベッド2台の「ツインベッドルーム」、又は大型ベッド1台の「ダブルベッドルーム」です。部屋タイプを明記した場合を除き、「ツインベッドルーム」をご用意しますが、ダブルベッドルームに2台目のベッドとして簡易ベッドを入れてご利用いただくことがありますが、スヌーナー、ご夫婦、12歳未満のお子様等が一緒の場合は、ホテル側が現地の習慣により、ダブルベッドルーム(大型ベッド1台のみ)をご用意することがあります。
- 宿泊地域・ホテルにより、バスが無くシャワーのみのお部屋となる場合があります。その場合は日程表条件欄に明記します。
- お一人様(または奇数人数)でご参加の場合、他の方との別部屋はお受けできません。
- 部屋を1人利用される場合は1人部屋追加代金が必要となります。同行者の取消により1人利用となった場合であっても同様です。
- 1室1人利用時に記載した場合を除き、ベッド1台のシングルルームをご利用いただきますので手帳に記します。
- 3名1室(1人1室)利用は、2人部屋にさらに簡易ベッド1台を入れたもので、非常に手狭です(特に明記したトリプル専用ルームは除く)。一般的に簡易ベッドは夜更に敷き入れません。トリプル利用ができないツアー・ホテル、部屋タイプもあります。各日程表条件欄、ホテルクラス表で明記しています。トリプル利用ができないツアー以外には、簡易ベッドの利用状況によりトリプル利用をお受けできないことがあります。
- 記載メニューの変更はできません。宗教、アレルギーなどの事情があるお客様からのメニュー変更のご希望はお受けいたしますが、規定の手続き料金を申し受けます。ツアー予約時にお申し付けください。変更で生ずる実費もお客様の負担になります。
- レストラン、休業等の現地事情で、同等クラスの他のレストランに変更することや、提供日が変わることがあります。
- ホテル内レストランに記載した食事は、ご宿泊ホテルのレストランをご利用いただけますが、休業等で、同等クラスのレストランになることがあります。
- 現地事情により観光順序が変更になることがあります(変更補償金の対象外です)。
- 施設の手配、現地事情、交通機関の事情等により、観光場所や 実施日が変更になることがあります。そのためにフリータイムの時間が短くなる場合があります。
- 美術館、歴史的建造物の修繕や、貸し出しのため、ご覧いただけないことがあります。
- 寺院、宮殿等の入場観覧は、宗教行事、国家行事等で施設へ入場できない場合があります。その場合は下車観光に変更し実施します。グループ場が制約されている等の理由で、施設内でガイド業務ができない場合は、各自で観光をいただきます。
- 所要時間(滞在時間は、通常時の時間(下車・入場観覧、散策、観光箇所への移動)を合わせたもので目安です。
- お客様の便宜を図るため、観光・送迎中に土産店に案内することがあります。その場合は、各日程表条件欄(●各コースのご案内)で土産物の立ち寄り寄託数を表示します。(休憩場所、レストラン、観光施設と併設されたものは除く) なお、これは入店や購入を強制するものではありません。土産物店に案内できない場合は旅程保証の変更補償金の支払い対象となります。
- (特定の土産物店へ入店を目的としたツアーを除く)
- 本体ツアーに追加してお申込みいただける各種サービスのうち「プラン」と表示したものは、当社が企画・実施する募集型企画旅行の一部となります。プラン単独のお申込みはお受けいたしません。取消の際は、本体ツアーの発出日を基準とした当社募集型企画旅行の条件書に定める取消料が必要となります。
- 「各県の観光プラン(バス・エステ・アクティビティなども含む)」は1人部屋利用プラン(1人部屋追加代金)は、取消対象となるプラン追加代金に対して、本体ツアーの発出日を基準に取消料を適用します。
- 添乗員が同行しないツアーはご旅行を円滑に実施するため、各地の現地係員が次の案内業務を行います。空港(駅・港)・ホテルへの送迎、移動、チェックイン、観光、現地事情、オプションツアー。フリータイム時、ホテル滞在中は同行しませんので、ご利用の現地、現地オフィス又は夜間緊急連絡先に電話でご連絡いただくこととなります。航空機、列車等の移動時に出発地へ目的地で乗継ぎがある場合は、特に明記した場合を除き、お客様ご自身で乗継ぎ手続きを行ってください。
- 現地係員は特に明記した場合を除き、日本語を話しますが日本人とは限りません。

＜特別な配慮を必要とする方のお申込みについて＞

お客様の状況によっては、当初の身配内容に含まれていない特別な配慮、措置が必要になる可能性があります。特別な配慮・措置が必要となる可能性がある方は、ご相談させていただきますので係員に必ずお申し出ください。

【日程表の見方】

●時間帯目安:

早朝	朝	午前	午後	夕刻	夜	深夜
04:00	06:00	08:00	12:00	17:00	19:00	23:00
04:00	06:00	08:00	12:00	17:00	19:00	23:00

※日程表記載の発着時刻、時間帯は予定です。季節、天候、曜日、ホテル立地等の現地事情

航空便のスケジュールより前後することがあります。

※ホテルの発出時刻等、詳細スケジュールは現地でご案内します。

●交通機関マーク：＋＝航空機 ●食事マーク：朝＝朝食、昼＝昼食、夕＝夕食、名＝名物料理、機＝機内食、□＝食事なし

お申込みの際、必ず「海外旅行募集型企画旅行条件書」を別途お受け取りいただき、ご確認の上、お申込みください。

なお、「海外募集型企画旅行条件書」は当社ホームページ <http://www.nta.co.jp> からご覧になれます。

●当社の解除権、旅行開始前の解除

当社は、次に掲げる事由において、旅行開始前に旅行契約を解除することができます。この場合、既に収受している旅行代金(あるいは申込金の全額をお支払いいたします)は、

- ①お客様の人数がご予約に記載した最少催行人員に達しなかったとき。この場合、当社は旅行開始日の前日から起算してさかのぼって23日目に(前注1)に規定するピーク時に旅行を開始するものについては33日目に)あたるとより前に旅行を中止するものをお客様に通知します。
- ②大気汚染、地震、暴動、運送・宿泊機関等の旅行サービス提供の中止、官公署の命令その他の当社の関与し得ない事由により、契約書面に記載した旅行日程に従った旅行の安全かつ円滑な実施が不可能となり、又は不可能となるのが極めて大いとき。一例/日程に含まれる地域について、外務省から渡航の是非を検討していただいた以上の危険情報が出されたとき。

●お客様の免責事項

お客様が次に掲げるような事由により損害を被られても、当社は責任を負いかねます。但し、当社又は当社の手配代行者の故意又は重大な過失が証明されたときは、この限りではありません。

- ①天災地災、戦乱、騒動、暴動又はこれらに類する旅行日程の変更もしくは旅行の中止
- ②運送・宿泊機関等の事故もしくは火災
- ③運送・宿泊機関等のサービス提供の中止又はこれらに類する旅行の中止
- ④日本又は外国の官公署の命令、外国の出入国規制又は感染症による隔離、又はこれらによって生ずる旅行日程の変更、旅行の中止
- ⑤自由行動中の事故
- ⑥食中毒
- ⑦盗難
- ⑧運送機関の遅延、不通、スケジュール変更、経路変更等、又はこれらによって生ずる旅行日程の変更もしくは目的地滞在時間の短縮

●特別補償

お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により生命、身体または手荷物の被った一定の損害について、旅行特別補償制度により、死亡補償金、入院見舞金、通院見舞金、携行品にたいする損害補償金を支払います。

●旅程保証

当社は、当パンフレットに記載した契約のうち、当社旅行業務約款(募集型企画旅行の部第29条別表第二左側)に掲げる契約内容の重要な変更が生じた場合は、定められた変更補償金をお客様に支払います。尚、当社は、お客様が同意された場合、金銭による変更補償金の支払に代り、同等価値以上の物品・サービスの提供をすることがあります。

●お客様の交渉

お客様は、当社の承諾を得て旅行契約上の地位を別の方に譲渡することができます。この場合、お一人様につき10,000円の手数料を頂戴します。尚、既に航空券を発行している場合には、別途再発券に関する費用を請求する場合があります。

●個人情報の取扱い

- (1) 当社は、ご提供いただいた個人情報について、①お客様との連絡のため、②旅行に関して運送・宿泊機関等のサービス提供、提供のため、③旅行に関する諸手続きのため、④当社の旅行契約上の責任において事故時の費用等を担保する保険手続のため、⑤当社及び当社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーン情報の提供、旅行に関する情報提供のため、⑥旅行参加後のご意見や感想のお願いのため、⑦アンケートのお願いのため、⑧特典サービス提供のため、⑨統計資料作成のために利用させていただきます。
- (2) 上記②、③の目的を達成するため、お客様の氏名、住所、電話番号、パスポート番号、搭乗便名等を送送・宿泊機関、土産物店、大使館、出入国管理官等に書類又は電子データにより提供することがあります。また、ご旅行代金を精算する目的で決済システム会社、クレジット会社とクレジット番号や決済金額を電子の方法等で提供する場合もあります。尚、土産物店へ個人情報提供の提供の停止をご希望される場合は、当該するパンフレットに記載する旅行申込窓口宛にご出発の10日前までに申し出ください。(注：10日前が、入・祝日の場合は前日までに申し出ください。)
- (3) 当社及び当社グループ各社はお客様から書面によってご提供いただいた個人情報のうち、氏名、住所、電話番号、メールアドレス等の連絡先を、各社の営業所内、キャンペーン等のご案内のために共同して利用させていただきます。共同利用する個人情報、当社が責任を持って管理します。尚、当社の個人情報の取扱いに関する方針等の詳細、当社グループ会社の名称については、当社の店舗又はホームページのプライバシーポリシーにて確認をお願いします。
- (4) 当社は、個人情報の取扱を委託することがあります。
- (5) お客様は、当社の保有する個人データに対して開示、訂正、削除、利用停止の請求を行うことができます。問い合わせ窓口は「訂正の窓口」であり、それ以外にはお客様相談室となります。
- (6) 一部の任意記入項目に記入いただけない場合、未記入の項目に関連するサービスについては、適切にご提供できないことがあります。

個人情報保護管理責任者(お客様相談室長) 問い合わせ先窓口：本社お客様相談室 営業時間：平日 09:45～17:45
電話：03-6895-7883 FAX: 03-6895-7833 e-mail: sodan_shitsu@nta.co.jp

●パンフレット表示の旅行開始地までの国内航空券の取扱いについて

パンフレット掲載の特別運賃を利用した国内航空券の手配に関する契約は当社が承諾したときに成立します。国内航空券の区間について当社が承諾した後は、当該のコースの海外旅行部分を含めて募集型企画旅行契約とし、特別補償、旅程管理、旅程保証の対象となります。尚、お客様が申込みされたパンフレット記載の特別料金での国内航空券について予約・確保ができます。お客様が該当コースを選択する場合は、該当コースに関わる所定の取消料をお支払いいただきます。

●ご予約条件の整理

この旅行条件は、2016年9月1日を基準としています。また、旅行代金は2016年9月1日現在有効なものとして示されている航空運賃・適用規則又は2016年9月1日現在国土交通大臣に認可申請中の航空運賃・適用規則を基準として算出しています。

お申込み・お問い合わせは

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う支店・営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にご不明な点があれば、ご遠慮なく取扱管理者にお尋ねください。

【受託販売】

Let's Access!!

日本旅行 検索 <http://www.nta.co.jp>

日本語安心サービス

日本旅行のツアーでは、旅先でのアクシデントに備え、損保ジャパン日本興亜の「日本語安心サービス」をご用意しております。急な病気や事故でお困りの時にご利用ください。(24時間365日体制、詳しくは最終日程表でご確認ください。)

旅行企画・実施

株 式 会 社 日 本 旅 行

東日本海外旅行商品部

〒131-8565 東京都墨田区堤通1-19-9 リバーサイド隅田 6階

観光庁長官登録旅行業第2号 一般社団法人日本旅行業協会正会員

日本を元気に、**むむ!** 海外へ 旅で笑顔に。

SJNK15-08789(2015/9/24)

マ東車 16-6915

2016年9月発行